

## TRACES



**TRACES** of colours faded by time, red ochre rich in ferric oxides with which painters have frescoed notable archeological finds and painted characters facing reddish walls, witnesses of ancient glories and huge disasters.

**TRACCE** di colori appassiti dal tempo, ocre rosse ricche di ossidi di ferro con cui artisti pittori hanno affrescato reperti archeologici illustri, hanno dipinto facce che fissano pareti rossastre, testimoni di antichi splendori ed immani catastrofi.

**TRANSITION**, each colour fades alternating neutrals of undefined characteristics. Pinkish beige change into delicate bois de rose, foggy greys explore the density of graphite. A hazy chartreuse colours the landscape.

**TRANSITION**, i singoli colori si dissolvono in alternanze di neutri dai caratteri indefiniti. I beige rosati si trasformano in delicati bois de rose, in grigi nebbiosi, arrivando alla densità della grafite. Un vago indeciso chartreuse colora il paesaggio.

## TRANSITION



**QUIET CHAOS**, the chaos is unreal. It is the result of a meticulous, obsessive preparatory work on ranges of the newest cold greens, away from stereotype images of unpolluted Nature; chaos is the non-random gesture, intended to change the reality into imagination.

**CAOS CALMO**, il caos è apparente, risultato di uno scrupoloso, maniacale lavoro preparatorio su gamme di modernissimi verdi freddi, lontani da immagini stereotipate di Natura incontaminata; CAOS è il gesto non casuale, ma voluto, di trasformare la realtà in immaginazione.

## EVOLUTION



**EVOLUTION**, the chromatic composition without compromises, dark colours, dense, precise cuts of coloured light, a reviewed Couture scenario for an unspecific fruition expanded up to the active Sport.

**EVOLUTION**, composizione cromatica senza compromessi, colori scuri, densi, tagli precisi di luce colorata, scenario Couture rivisto per una fruizione non specifica, ma dilatata fino allo Sport attivo.

**COLOR COLORIS** is an association of established professionals who have decided to share their knowledge in order to gain a wider overview on the universe of color. The intense teamwork is the starting point for a "work in progress" that requires intuitive minds, skills, an accurate monitoring of the market, the identification of new needs and new trends. The result of the meetings is the proposal for colour trends rich in Italian culture and style. COLOR COLORIS is the official Italian representative at the congresses of INTERCOLOR, the non-profit international association joining 13 Countries that meet in order to share experiences and define the colours for future seasons.



**COLOR COLORIS** è una associazione di professionisti affermati nel loro campo che hanno deciso di condividere le proprie esperienze per avere una visione più completa dell'universo del colore.

L'intenso lavoro di gruppo è il punto di partenza per un "work in progress" che richiede menti intuitive, professionalità, l'attento monitoraggio del mercato e dei consumi, l'identificazione di nuovi bisogni e di nuove tendenze. Il risultato degli incontri è la proposta di tendenze colori, forti della cultura e dello stile italiano.

COLOR COLORIS è il rappresentante ufficiale italiano ai congressi INTERCOLOR, organizzazione internazionale non-profit che raggruppa 13 Paesi che si incontrano per condividere esperienze e definire i colori delle stagioni che verranno.

## KEY WORD : TRANSITION

"The past gives solidity to the present and it's the present that leads to the future" (Matteo Ricci)

Under the pressure of the global challenge, society is changing, mutating from a generation and a perceptive point of view. Reality and Emotion will be the two visions leading new options. Past and Future express themselves in the Present, the dynamic Present, borderline where we stake our life. We will look for the traces of time. We will discover in the information universe traces of a remote Future. The path leads us to places where the colours, apparently well-defined, shade, appear and vanish in an unresolved magma. A decisive cut drags us from the neutral surface of known fruits, to the coloured dense and juicy inside, the surprise colour. The colour, the breathing colour, follows random paths, emerging from the non-colour and developing in its own range or in complementary tones. The colour comes to life! The shapes originate from the lightness of shades: recover your body, create the perfect balance.

" Il passato dà solidità al presente ed è il presente che conduce al futuro " (Matteo Ricci)

La società, sotto la pressione della sfida globale, è in trasformazione, in mutazione, non solo generazionale ma anche a livello percettivo. Realtà ed Emozione saranno i due punti di vista dai quali valutare le opzioni. Passato e Futuro si esprimono nel Presente, il presente dinamico, luogo borderline dove si gioca la nostra esistenza. Andremo alla ricerca di tracce dei tempi. Scopriremo nell'universo informatico tracce già presenti di un Futuro remoto. Il percorso ci porta in luoghi dove i colori che ci sembravano definiti sfumano, appaiono e scompaiono in un magma irrisolto. Un taglio netto ci trascina dalla superficie neutrale di frutti conosciuti al loro interno colorato, denso e succoso, il colore a sorpresa. Il colore, colore respiro, segue traiettorie casuali, si genera dal non colore per svilupparsi nella propria gamma o complementarietà. Il colore prende vita! Dalla leggerezza delle sfumature scaturiscono le forme: riconquista il tuo corpo, crea l'equilibrio perfetto.

[www.colorcoloris.com](http://www.colorcoloris.com)